

*perfecta*

Central de alarma  
**PERFECTA 64 M**

Versión del firmware 2.04

**ES**



**GUÍA RÁPIDA**

perfecta\_64\_M\_us\_es 06/25

**Satel**  <sup>®</sup>

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLSKA  
tel. +48 58 320 94 00  
[www.satel.pl](http://www.satel.pl)

Cualquier modificación del dispositivo no autorizada por el fabricante o reparación realizada por cuenta propia supondrá la anulación de los derechos resultantes de la garantía.

**Por la presente, SATEL sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PERFECTA 64 M es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
[www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)**

La empresa SATEL tiene como objetivo mejorar continuamente la calidad de sus productos, por tanto, las especificaciones técnicas de los productos, el firmware, el software y las aplicaciones, pueden sufrir modificaciones. Para obtener información actualizada acerca de las modificaciones introducidas, por favor, visita nuestra página web:  
<https://support.satel.pl>

**¡OJO!**

**El sistema de alarma no es capaz de prevenir el robo o la intrusión. Su papel es señalar las situaciones de emergencia. Debe ser instalado por el personal competente que informará de las condiciones de uso y garantizará el mantenimiento y las pruebas adecuadas.**

**Se recomienda que con regularidad se realicen las pruebas del sistema de alarma para tener certeza de que reaccionará correctamente en caso de robo o intrusión.**

**Contraseñas de fábrica:**

**Contraseña de servicio: 12345**

**Contraseña de usuario 62: 1111**

**En el manual pueden aparecer los siguientes símbolos:**

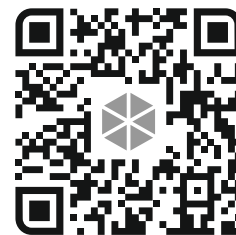


Nota: información referente a la seguridad de los usuarios, de los dispositivos etc.



Advertencia: información adicional o una recomendación.

Gracias por elegir el producto de la empresa SATEL. Antes de usar el sistema de alarma debes familiarizarte con las instrucciones incluidas en esta guía rápida. Para obtener más información consulta el manual de usuario completo disponible en la página **www.satel.pl**. Escanea el código QR para pasar a nuestra página web y descargar el manual.



*El instalador preparará y les facilitará a los usuarios sus propias instrucciones de uso del sistema de alarma. Las instrucciones deberán comprender todos los cambios con respecto a los ajustes de fábrica.*

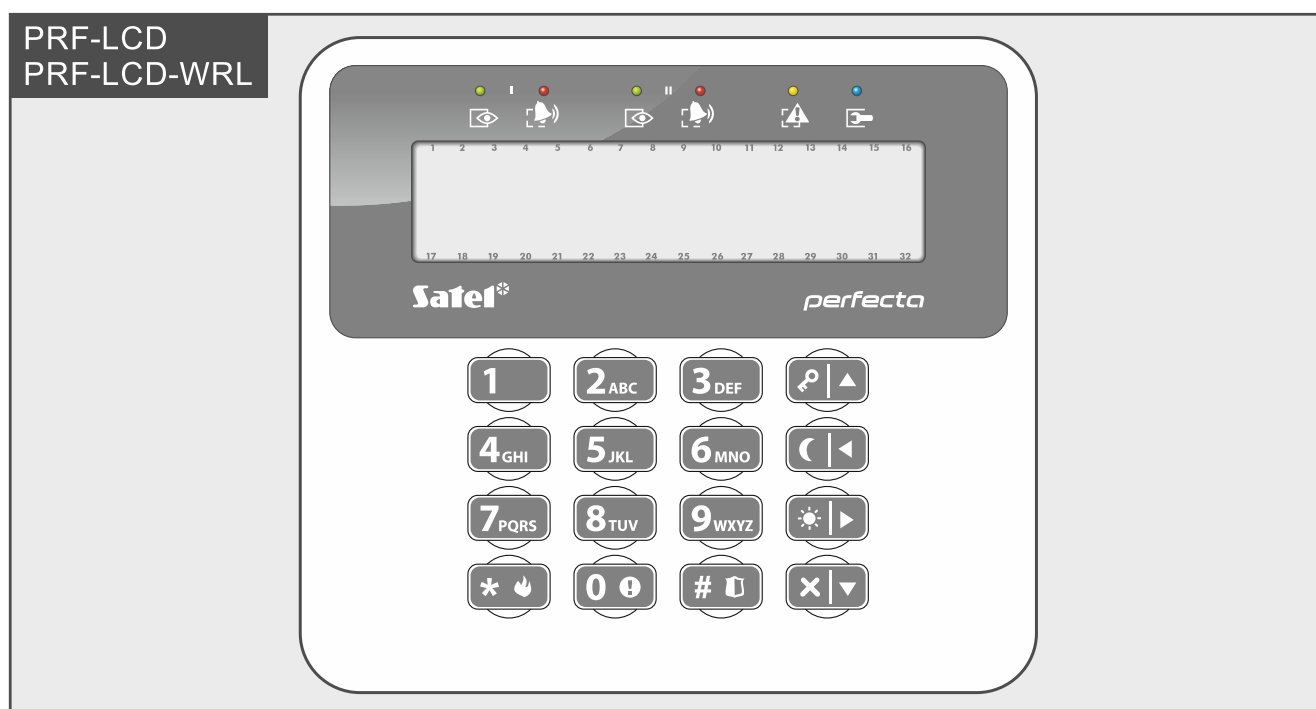
*El instalador deberá enseñarles a los usuarios todas las reglas de uso del sistema de alarma.*


## Manejo del teclado



*En el marco de un sistema de alarma deberá haber por lo menos un teclado.*

En esta guía encontrarás información sobre el uso del teclado alámbrico PRF-LCD y del teclado inalámbrico PRF-LCD-WRL / PRF-LCD-A2. La información sobre el uso de los teclados INT-KSG2R, INT-TSG2, INT-TSG2R, INT-TSH2 e INT-TSH2R la encontrarás en las guías añadidas a dichos teclados.



El teclado alámbrico reaccionará más rápido a las acciones del usuario que el teclado inalámbrico. El teclado inalámbrico con la fuente de alimentación exterior (conectado con la fuente APS-055), funcionará de manera parecida al teclado alámbrico. El teclado inalámbrico alimentado desde la batería se pondrá en modo de espera al cabo de 20 segundos de inactividad. Si el teclado inalámbrico está en modo de espera, el display está apagado y no funcionan los indicadores LED, las sirenas, la retroiluminación (del display y de las teclas) ni el lector de tarjetas de proximidad. Para activar el teclado presiona, por ejemplo, en .

## Indicadores LED



verde

dos diodos LED (identificados como I y II): el instalador te informará sobre qué zonas y estados indicarán los diodos

**encendido:** al menos una de las zonas está armada

**parpadeante:** contando el tiempo de salida al menos en una de las zonas



rojo

dos diodos LED (identificados como I y II): el instalador te informará sobre qué zonas y sus estados indicarán los diodos

**encendido o parpadeante:** alarma o memoria de alarmas en al menos una de las zonas



amarillo

**parpadeante:** avería o memoria de averías



azul

**encendido:** modo de servicio está activado y el menú de servicio mostrado

**parpadeante:** modo de servicio está activado pero el menú de servicio está oculto o mostrado en otro teclado

## Display

### Modo estándar

En la línea superior se mostrará la fecha y la hora o el nombre del teclado.

Presiona en **9<sub>WXYZ</sub>** para activar en el display el modo de visualización del estado.

### Modo de visualización del estado del sistema

Se mostrará la información sobre el estado del sistema. El instalador elige qué información se mostrará. Pueden ser la fecha y la hora, los símbolos que ilustran el estado de las particiones, zonas o salidas, la temperatura, el consumo eléctrico etc.

Presiona en **9<sub>WXYZ</sub>** para activar en el display el modo estándar.

### Comunicados

El teclado mostrará los comunicados sobre:

- alarma
- activación del tiempo de entrada
- activación del tiempo de salida
- memoria de alarma

## Teclas

**1** ... **0** **9**

sirven para introducir las cifras (código, número de partición etc.)

**7<sub>PQRS</sub>**

presionar y mantener presionado durante 3 segundos para ver las averías

**8<sub>TUV</sub>**

presionar y mantener presionado durante 3 segundos para activar/desactivar la señal CHIME en el teclado

**9<sub>WXYZ</sub>**

presionar y mantener presionado durante 3 segundos para cambiar el modo estándar al modo de visualización del estado del sistema

	presionar y mantener presionado durante 3 segundos para activar la alarma de auxilio
	<p>introduce el código y presiona en  para activar el armado total [si el sistema está desarmado y no hay alarma] o desarmar y anular la alarma [si el sistema está armado y/o hay alarma]</p> <p>presionar y mantener presionado durante 3 segundos para activar la alarma de pánico</p>
	<p>introduce el código y presiona en  para entrar en el menú de usuario</p> <p>presionar y mantener presionado durante 3 segundos para activar la alarma de incendio</p>
	sirve para activar el armado total (mira «Armado»)
	sirve para activar el armado de noche (mira «Armado»)
	sirve para activar el armado de día (mira «Armado»)
	sirve para desarmar y cancelar la alarma (mira «Desarmado y cancelación de la alarma»)

## Uso diario

Armado	
Armado con código	
<b>Partición 1</b>	<p>  [código]  armado total</p> <p>  [código]  armado de día</p> <p>  [código]  armado de noche</p>
<b>Partición 2</b>	<p>  [código]  armado total</p> <p>  [código]  armado de día</p> <p>  [código]  armado de noche</p>
<b>Partición 3</b>	<p>  [código]  armado total</p> <p>  [código]  armado de día</p> <p>  [código]  armado de noche</p>
<b>Partición 4</b>	<p>  [código]  armado total</p> <p>  [código]  armado de día</p> <p>  [código]  armado de noche</p>
<b>Todas las particiones a las cuales tendrás acceso</b>	<p>[código]  / [código]  armado total</p> <p>[código]  armado de día</p> <p>[código]  armado de noche</p>

### Armado con tarjeta de proximidad [sólo PRF-LCD-A2]

**Todas las particiones a las cuales tendrás acceso**

Acerca la tarjeta a las teclas, aleja/aproxima la tarjeta a las teclas y sostenla durante aproximadamente 3 segundos (el instalador te informará qué método usar)

### Armado rápido (sin código / tarjeta)

**Partición 1**

armado total  
 armado de día  
 armado de noche

**Partición 2**

armado total  
 armado de día  
 armado de noche

**Partición 3**

armado total  
 armado de día  
 armado de noche

**Partición 4**

armado total  
 armado de día  
 armado de noche

**Todas las particiones**

armado total  
 armado de día  
 armado de noche

### Armado sin tiempo de salida

al armar, durante 3 segundos mantiene presionada la tecla que sirve para elegir el modo de armado: , o (en caso de realizar el armado con código hazlo al introducir el código)

### Finalización del conteo del tiempo de salida

durante el conteo del tiempo de salida mantén presionada la tecla , o durante 3 segundos (no importa qué tecla presionarás)

### Armado imposible

si armando el sistema se mostrará el comunicado «Armado imposible», significará que la central ha detectado un problema: violación de zona (p.ej., ventana abierta), zonade bloqueada, sabotaje o avería.

### Desarmado y cancelación de la alarma

#### Desarmado / cancelación de la alarma con código

**Partición 1**

[código]

**Partición 2**

[código]

<b>Partición 3</b>	<b>3</b> <sub>DEF</sub> <b>X</b>   <b>▼</b> [código] <b>X</b>   <b>▼</b>
<b>Partición 4</b>	<b>4</b> <sub>GHI</sub> <b>X</b>   <b>▼</b> [código] <b>X</b>   <b>▼</b>
<b>Todas las particiones a las cuales tendrás acceso</b>	[código] <b>X</b>   <b>▼</b> / [código] <b>#</b> <b>U</b>
<b>Desarmado / cancelación de la alarma con tarjeta de proximidad [sólo PRF-LCD-A2]</b>	
<b>Todas las particiones a las cuales tendrás acceso</b>	aproxima la tarjeta a las teclas y aléjala
<b>Cancelación de la alarma sin desarmado</b>	
[código] <b>P</b>   <b>▲</b> / [código] <b>☀</b>   <b>▶</b> / [código] <b>☾</b>   <b>◀</b>	

## Control de salidas sin código



*El instalador te informará si los métodos descritos a continuación están disponibles y qué salidas puedes de esta forma controlar.*

<b>Control rápido de salidas</b>	
<b>Activación de la salida</b>	[tecla con cifra] <b>#</b> <b>U</b>
<b>Desactivación de la salida</b>	[tecla con cifra] <b>*</b> <b>☹</b>
<b>Control de salidas con tarjeta de proximidad [sólo PRF-LCD-A2]</b>	
<b>Cambio de salidas</b>	aproxima la tarjeta a las teclas y sostenla durante aproximadamente 3 segundos

## Menú de usuario



*El listado de las funciones disponibles dependerá de tus derechos, del estado y de la configuración del sistema.*

<b>Funciones de usuario</b>	
<b>Cambio del código propio</b>	[código] <b>*</b> <b>☹</b> <b>1</b>
<b>Agregación del usuario nuevo</b>	[código] <b>*</b> <b>☹</b> <b>2</b> <sub>ABC</sub> <b>1</b>
<b>Edición del usuario</b>	[código] <b>*</b> <b>☹</b> <b>2</b> <sub>ABC</sub> <b>2</b> <sub>ABC</sub>
<b>Eliminación del usuario</b>	[código] <b>*</b> <b>☹</b> <b>2</b> <sub>ABC</sub> <b>3</b> <sub>DEF</sub>
<b>Reinicio de salidas</b>	[código] <b>*</b> <b>☹</b> <b>3</b> <sub>DEF</sub>

<b>Bloqueo temporal de zonas</b>	[código] * 🔥 4 <sub>GHI</sub> 1
<b>Bloqueo permanente de zonas</b>	[código] * 🔥 4 <sub>GHI</sub> 2 <sub>ABC</sub>
<b>Revisión de eventos</b>	[código] * 🔥 5 <sub>JKL</sub>
<b>Programación del reloj</b>	[código] * 🔥 6 <sub>MNO</sub> 1
<b>Programación de ajustes de temporizadores</b>	[código] * 🔥 6 <sub>MNO</sub> 2 <sub>ABC</sub>
<b>Programación de ajustes de termostatos</b>	[código] * 🔥 6 <sub>MNO</sub> 3 <sub>DEF</sub>
<b>Revisión de averías / estado del sistema</b>	[código] * 🔥 7 <sub>PQRS</sub>
<b>Control de salidas</b>	[código] * 🔥 8 <sub>TUV</sub>
<b>Prueba de zonas</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 1
<b>Prueba de salidas</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 2 <sub>ABC</sub>
<b>Comprobación del nivel de la señal celular/de radio</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 3 <sub>DEF</sub>
<b>Envío de la transmisión de prueba</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 4 <sub>GHI</sub>
<b>Verificación de estado de zonas</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 5 <sub>JKL</sub> 1
<b>Verificación del número de tarjeta de proximidad</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 5 <sub>JKL</sub> 2 <sub>ABC</sub>
<b>Cambio de ID de la central (comunicación por medio del servidor SATEL)</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 6 <sub>MNO</sub>
<b>Verificación del número IMEI / ID / dirección MAC / dirección IP</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 7 <sub>PQRS</sub>
<b>Verificación de la versión del firmware de dispositivos en el sistema</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 8 <sub>TUV</sub>
<b>Verificación de temperatura (dispositivos ABAX 2 con detector de temperatura)</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 9 <sub>WXYZ</sub> 1
<b>Verificación del consumo eléctrico (contacto inteligente ASW-200)</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 9 <sub>WXYZ</sub> 2 <sub>ABC</sub>
<b>Activación de la actualización remota del firmware de la central</b>	[código] * 🔥 9 <sub>WXYZ</sub> 0 0
<b>Comprobación del saldo de la tarjeta SIM1</b>	[código] * 🔥 0 0 1
<b>Comprobación del saldo de la tarjeta SIM 2</b>	[código] * 🔥 0 0 2 <sub>ABC</sub>
<b>Carga del saldo de la tarjeta SIM 1</b>	[código] * 🔥 0 0 3 <sub>DEF</sub>
<b>Carga del saldo de la tarjeta SIM 2</b>	[código] * 🔥 0 0 4 <sub>GHI</sub>



**Introducción del código PUK de la tarjeta SIM 1**

[código] \* 0 5 JKL

**Introducción del código PUK de la tarjeta SIM 2**

[código] \* 0 6 MNO

### Funciones de las teclas en el menú de usuario

1 ... 0 9

introducir cifras, letras y otros caracteres

activar / desactivar opciones

marcar / desmarcar posiciones

# 0

activar funciones

guardar cambios y abandonar funciones

\* 0

salir del menú de usuario

salir de las funciones (normalmente sin guardar cambios)

0 0

deslizar listado hacia arriba

mover cursor hacia izquierda

borrar carácter a la izquierda del cursor (edición de números y nombres)

salir del modo gráfico

0 0

salir del submenú

mover cursor hacia izquierda

activar el modo gráfico

0 0

entrar en submenú

activar funciones

mover cursor hacia derecha

activar el modo gráfico

0 0

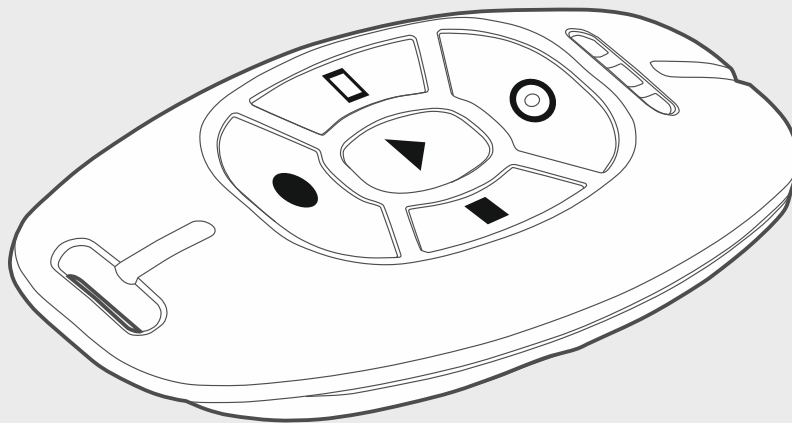
deslizar listado hacia abajo

cambiar tamaño de letras (edición de nombres)

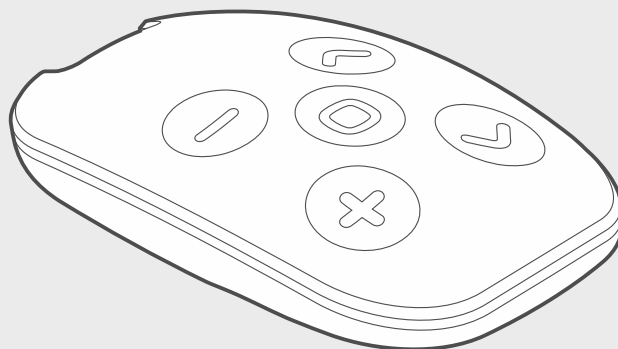
salir del modo gráfico

## Mandos a distancia

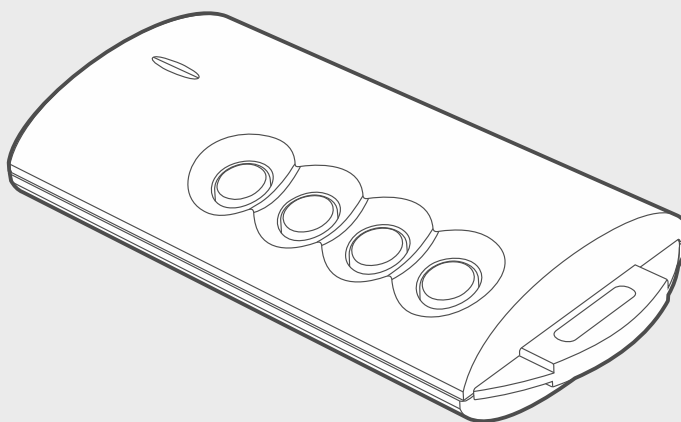
Puedes usar el mando a distancia si con la central de alarma está conectado el módulo compatible con los mandos. El mando puede activar el máximo de 6 funciones. La información acerca de las funciones asignadas a los respectivos botones / combinación de botones la obtendrás de la persona responsable de la configuración de los ajustes del mando. En caso del mando APT-200 / APT-210, dicha persona deberá informarte también de cómo funcionan los diodos LED del mando. Los diodos podrán informar del estado del sistema.

APT-200  
MPT-300

APT-210



T-4



## Escucha

La función de escucha te permitirá ver lo que está pasando en el espacio protegido, por ejemplo, para verificar la alarma. Para usar la función:

- llama al número de teléfono de la central,
- escucha el comunicado de voz por medio del cual la central te notificará sobre el evento en el sistema de alarma.

El instalador deberá informarte si la función de escucha está disponible y si es posible usarla de ambas formas.

## Control SMS

---

Es posible controlar el sistema de alarma por medio de los mensajes SMS con los comandos de control adecuados. Los mensajes SMS deben enviarse al número de la central (número de la tarjeta SIM actualmente usada). Acuerda con el instalador:

- contenido del comando de control,
- funciones que los comandos deberán activar,
- números de teléfono de los cuales los comandos de control podrán enviarse.

En un mensaje SMS puedes incluir varios comandos de control.

En caso de enviar los códigos USSD, el mensaje SMS deberá tener la siguiente forma:

**xxxx=yyyy=**

donde «xxxxxx» es el comando de control y «yyyy» es el código USSD usado por el operador de la red celular.

El comando que controla el envío de los códigos USSD podrá usarse para el envío de los mensajes SMS a través de la central. El mensaje SMS enviado a la central deberá tener la siguiente forma:

**xxxx=tttt:cccc=**

donde «xxxx» es el comando de control, «tttt» es el número de teléfono al cual la central deberá enviar el mensaje SMS y «cccc» es el contenido del mensaje SMS enviado por la central.



*La central diferencia el tamaño de la letra.*

## Aplicación móvil PERFECTA CONTROL

---

PERFECTA CONTROL es una aplicación que posibilita el control remoto del sistema de alarma por medio de los dispositivos móviles. La aplicación, además, puede informar sobre los eventos en el sistema de alarma por medio de las notificaciones push. Si en el edificio protegido están instaladas las cámaras IP, en la aplicación podrás acceder a la imagen de las cámaras.

Puedes descargar la aplicación de la tienda de internet «Google play» (dispositivos con el sistema Android) o «App Store» (dispositivos con el sistema iOS).

En la configuración de los ajustes te ayudará un tutorial el cual te indicará qué es lo que debes hacer.

Con el objetivo de agregar un sistema de alarma nuevo, para controlarlo después por medio de la aplicación, necesitarás:

- número IMEI y el número ID de la central. Puedes:
  - obtenerlos, en forma de un código QR, del instalador o de otro usuario que ya había introducido dichos datos en la aplicación móvil,
  - comprobarlos en el teclado ([código] [\* ↵] **9**<sub>WXYZ</sub> **7**<sub>PQRS</sub>).
- código de usuario.



*El número IMEI sirve para establecer conexión tanto por medio de la red celular de datos como por medio de Ethernet. La dirección MAC del módulo ETHM-1 Plus no se usa para establecer conexión.*

## **Armado fallido**

---

El instalador puede configurar el sistema de alarma de forma que al cabo del tiempo de salida el armado no se active. Se refiere a las situaciones en las cuales la central detecta un problema nuevo, inexistente en el momento de la activación del tiempo de salida. Si recibirás la notificación sobre el armado fallido, el instalador te informará.